

柏商工会議所

商工 かしわ

2019
2月号
No.579

確定申告の指導実施中

(日程を3面に掲載)

We Love Kashiwa

〒277-0011 柏市東上町7-18
TEL 04-7162-3311 FAX 04-7162-3322
ホームページ <http://www.kashiwa-cci.or.jp/>

発行人 伏野 龍弥
毎月1日発行 定価1部50円(会員の購読料は会費に含まれます)
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています
1月末の会員数3,969事業所



柏商工会議所新年賀詞交歓会開催
政治・経済界の530人が祝う
1月8日、ハート柏迎賓館で柏商工会議所新年賀詞交歓会を開催し、政治・経済各種団体、大学(フリーベル物理賞を受賞した東京大学宇宙線研究所長・梶田先生ほか)などの来賓当所会員の方々など530人が集いました。式典では寺嶋会頭が「柏セントラルグランドデザイン」に基づく柏の街づくりと将来への期待を込めてあいさつ。続いて祝賀会に移り、当所会員事業所4社(中国料理文華、樹香、トットリオ、ハート柏迎賓館)のスイーツも用意され、祝賀ムードに花を添えました。

柏商工会議所新年賀詞交歓会開催

政治・経済界の530人が祝う

1月8日、ハート柏迎賓

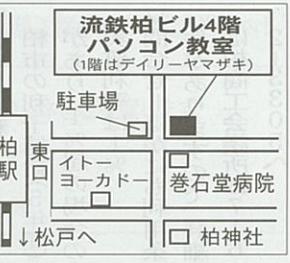
柏商工会議所パソコン教室

- ・入会金なし
- ・当所会員は機器使用料無料
- ・自分のペースで学べる
- ・室は、手頃な価格で、自分
- のペースで学べ、分からな
- いことは気軽に質問できる
- と好評です。
- さらに当所会員は機器使
- 用料200円が無料になり
- ます。
- 柏商工会議所パソコン教
- ます。
- ①パソコン動画を見ながら
- ②日程は自由に設定
- ③自分のペースで学べるの
- で挫折しない
- ◇ ◇ ◇ ◇



教室見学＆説明会(無料)

※要予約 7157-3460。日程が合わない方には随時調整しますのでまずはお電話を!
**2月5日(火)・6日(水)・8日(金)・9日(土)・
19日(火)・20日(水)・22日(金)・23日(土)**
①10:00～②13:00～③16:00～④18:30～
各回1時間程度。土曜日は④は実施しません



④受講回数も自分の予定に合せて決定(月4回以上)
⑤年齢制限なし
⑥入会金なし。費用は前払
いの月謝制。受講料(50分)1千円と機器使用料

午前9時～午後6時
火・水・金(午前9時～
午後8時30分)
460。受付月・木・

午前9時～午後6時
火・水・金(午前9時～
午後8時30分)

▽教室見学・説明会(無料)
会員は機器使用料が無料
※教室維持費として別途
実施(要予約)
1200円(1ヶ月)※
全額税込
▽教室見学と説明会で納得
した場合に入学

200円。柏商工会議所
会員は機器使用料が無料
したが、色々なアプリを使
うことができて便利さを体
感しています。

200円。柏商工会議所
会員は機器使用料が無料
※教室維持費として別途
実施(要予約)
1200円(1ヶ月)※
全額税込
▽教室見学と説明会で納得
した場合に入学

(受験生の声)
初めは苦手意識がありま
したが、色々なアプリを使
うことができて便利さを体
感しています。

▽実務に役立つ資格
日商PC検定Basic
合格を目指そう

日商PC検定Basic
対策講座では、実務に對

たデータ集計などを學習し
ます。仕事で役立つスキル
を手に入れ、即戦力として
働きたい方におすすめです。

データ集計などを學習し
ます。仕事で役立つスキル
を手に入れ、即戦力として
働きたい方におすすめです。

最新のOSに対応
iPhone & iPad
講座リニューアル

大人気のiPhone
& iPad講座が最新版に
リニューアルされ好評開講

iPhone・iPad
の使い方だけではなく、カ
メラやアプリの活用方法ま
でしつかりと紹介してい
ますので、既に使用されて
いる方にも役立つ講座です。

画面が新しくなって使い方

でしつかりと紹介してい
ますので、既に使用されて
いる方にも役立つ講座です。

空間が動く、世の中が動き出す。

MOBILE SPACE by 三協フロンティア



三協フロンティア株式会社

柏市新十余二番地

三協フロンティア

検索

公益財団法人
摘水軒記念
文化振興財団

<http://www.tekisuiken.or.jp>

川又常行「太夫道中図」



■部会・委員会活動	2
■マル経融資利子補給案内	2
■確定申告税務相談	3
■経営相談室	3
■千葉県への要望と回答	4
■地域未来牽引企業柏の5社	4
■小規模企業共済	5
■各種検定試験	5
■新規加入会員	7
■各種セミナー	7
■フリマ出店者募集	7・8

柏商工会議
所会員の

部会・委員会活動

郵送も
2月20日
必着です



受給手続

柏商工会議所の推薦で日
本政策金融公庫のマル経融
資を利用している方は、次
の手続で柏市の利子補給が
受けられます。

をお届けします。その際、受
給手続および申請書類の記
入方法等についてご説明し
ます(不在の場合はポスト
へ投函する場合もあります)。

になるか、郵送で、提出期
間は、申請書類を受け取つ
た日から、2月20日(水)ま
で(郵送も2月20日必着)。

次の方を満たしている方
です。なお、借入金返済に遅
れがあると受給資格がなく
なりますので、ご注意ください。

業主に、国が無担保・無保証
人・低金利で貸してくれる
人との融資が可能で、
利用が可能です。

で柏市内に事業実態があ
る方。

事業の安定に、ぜひご利用
ください。

で柏市の市税を完納してい
ること。

用ください。

外の場合は、均等割市民
税を納めていること。

日本政策金
融公庫の融資対象業種で

2月初旬に、柏商工会議
所の経営指導員が申請書類

提出先・提出期限

利子補給率など

△利子補給対象期間=平成
30年1月~12月

△利子補給期間=5年以内
(ただし貸付利率のうち
最低限1%は自己負担)

△利子補給率=2%以内
(ただし貸付利率のうち
最低限1%は自己負担)

△利子補給率=1%
△対象=柏商工会議所の經
營指導を6カ月以上受け
ていること。日本政策金
融公庫の融資対象業種で

△問合せ=ほかにも利用条
件がありますので、詳細

マル経融資の利子補給申請書 提出は2月20日(水)までに

問合せ

支店登記し、法人市民税
を完納していること。
①申請日(2月28日)時点
で柏市内に事業実態があ
る方。

②柏市の市税を完納してい
ること。

用ください。



1月23日、君津女性会と
君津女性会と交流
会合に出席しました。
落語家の橋田満師匠によ
る「江戸に学ぶ商いのコツ」
の講演では、笑いながら聞
いて、大切な商いのヒント
を得ることができます。また近
隣の女性会との交流も深め
ました。

1月28日、三井ガーデン
ホテル千葉で開催された、
千葉県商工会議所女性会連
合会の新春講演会と賀詞交
歓会に出席しました。

1月29日、女性会振興委員会、
女性会講座主催セミナー
「女性会定例役員会、
新規加入会員の集い、
法務・医療・教育部会、
マル経融資審査会、
青年部役員会・例会、
別相談、確定申告税務
相談(14日、18日、19日、
25日、28日)、女性会例会・会員増強達成祝賀会、
働き方改革関連法のセミナー」
を開催しました。

3月の行事

3月の行事

ISO9001・27001 CO₂削減 限りない挑戦

ISO9001・27001
CO₂削減
限りない挑戦
清掃 空調工事
設備管理 リニューアル
ダイキン空調 代理店
東葉ビル管理株式会社
柏市明原1-11-12 TEL 04-7147-0808

おかげさまで 創立76周年

お客様の身になってベストの輸送を考えます。
物流のことなら何でもお任せください。



常南通運株式会社

千葉県柏市豊四季250番地6 TEL 04-7143-6401
http://www.jyounan.co.jp e-mail: honsha@jyounan.co.jp

総合不動産プロポーザー



賃貸から
不動産売買・活用まで
ご相談下さい。

株式会社
オーキッド

千葉県柏市あけぼの2丁目1番地29号オーキッドコート1階
TEL 04-7141-1111
http://www.orchid-estate.ne.jp e-mail: info@orchid-estate.ne.jp

安心・安全な暮らしを提供する企業 掘進機で押した雨水管が到達しました。



皆様のご理解、ご協力をよろしくお願いいたします。
ISO9001:2015認証取得 補装工事業・土木工事業



日進建設 株式会社

柏市篠籠田1458-12
TEL 04-7144-0017
FAX 04-7146-0738

對個人事業主象 所得税・消費税の 決算・申告指導

個人事業主の方の確定申告が始まります。柏商工会議所では、千葉県税理士会柏支部から税理士の先生を派遣していただき、所得税および消費税の申告指導と相談を実施します（下表参照）。予約制ですので、早めにお申込みください。※相談時にマイナンバーを見たり、お預りすることはできません。

▷と き=下記日程の午前10時~午後4時
▷ところ=柏商工会議所
▷料 金 会員=無料 非会員=5,400円
※決算書作成代行は別途料金
▷申込み=経営支援課☎7162-3305

開催日	曜日	担当税理士
2／ 8	(金)	松浦 純司
2／14	(木)	日暮 保巳
2／18	(月)	安藤 由紀
2／19	(火)	田中 敬子
2／20	(水)	湯本 和俊(定例相談)
2／25	(月)	田中 仁
2／28	(木)	岡田 尚子
3／ 1	(金)	湯浅 千晶
3／ 5	(火)	永田 益子
3／ 7	(木)	石井 宏治
3／ 8	(金)	深田 真吾
3／12	(火)	松丸 隆一
3／20	(水)	泉澤 秀隆(定例相談)

柏商工会議所経営相談室

申込み
問合せ 中小企業相談所 経営支援課 ☎ 7162-3305

専門家による相談（要予約）

- ▷ 稅務 = 2月20日(水)
千葉県税理士会柏支部

▷ 法律 = 2月20日(水)および相談者と調整
弁護士／木村和俊・児玉隆晴・大澤一郎

▷ 経営 = 相談者と調整
中小企業診断士／大橋唯男・友光俊郎・
細野 真・大矢たかし
米澤裕一

▷ 労務 = 相談者と調整
社会保険労務士／友光俊郎・青木康明
特定社会保険労務士／大村文江

▷ メンタルヘルス・ストレスチェック = 相談者と調整
日本産業カウンセラー協会東関東支部

▷ 事業継承 = 2月19日(火)10:00~12:10 13:00~16:20
千葉県事業引継支援センター

▷ 技術・特許 = 相談者と調整
技術士／畠 明
弁理士／木船英雄

▷ 国際化 = 相談者と調整
相談員／杉下初男

▷ 商店街・個店Webマーケティング = 相談者と調整
ITコーディネーター／谷内 剛

▷ 許認可・官公庁取引 = 相談者と調整
行政書士／齊藤好忠・杉下初男

日本政策金融公庫と千葉県信用保証協会の特別相談(要予約)
とき = 2月8日(金)

日本政策金融公庫・
国民生活事業の融資(1月11日現在)

普通貸付	限度額：4,800万円 金利：年 2.06～2.65%（基準金利） 期間：運転5年、設備10年
マル経資金 (保証人不要)	限度額：2,000万円 金利：年 1.11% (柏市利子補給により実質年1%) 期間：運転7年、設備10年



コンサルタント料金
約5万円が
無料になります。

柏商工会議所会員限定

柏商工会議所の新規加入会員を対象に、当所の事業紹介や経営に役立つ支援サービスの利用方法の説明を行います。

2月5日(火) 柏商工会議所 新規会員説明会

柏商工会議所の活用法を知り仲間を増やそう 新規加入会員の集い

販促プロモー

地域に合

柏商工会議所では、GIS（地理情報システム）を活用し、その分析結果をもとに地域に合った販促進、広報戦略ができるようになります。販促プロモーション向上塾実践型講座を全6回で開催しました。

目標を設定し、事業計画を策定。PDCAサイクル

セミナーのポスターです。主な内容は以下の通りです。

【セミナー名】**コミュニケーション向上塾開催**

【講師】**コロンバージュ・児玉さん**

【題名】**口つた広報戦略を学ぶ**

【内容】

- 私は建設業界で15年ほど働き、昨年3月、柏で独立しました。
- 具体的な広報戦略を学んでいます。
- チラシ等を作成。作成したものを参加者全員で見て、大会を実施。
- 11月20日には、プレゼン資料、プレゼンスリリース、容を修正。
- 講師の大澤先生を回す方法を学び、さまざまな意見を参考に内

生、メディア関係者等のプロが審査を行い、優秀賞に「Combages・児玉雅之さん」が選ばされました。その後、受講生が個々にチラシ配布、SNS発信等を行い、1月22日に目標設定に対する効果測定を実施し、終了しました。

第42回ミツワ堂ITフェア



全社建設販賣小倉

〒277-0871 千葉県柏市若柴162-1
TEL:04-7132-3556 FAX:04-7132-2273
<http://www.ogura-kensetsu.co.jp>

A photograph of a professional presentation. A man in a white shirt and dark trousers stands in front of a whiteboard, pointing at a line graph titled "Sales Projections of Quarter Growth". The graph shows three lines: a blue line with a peak in Q2, a red line with a steady upward trend, and a green line with a peak in Q3. The whiteboard also has some handwritten notes. In the foreground, several people are seated at a conference table, looking towards the speaker. The background shows a modern office environment.

働き方改革、消費税率、電子決済 etc...
ミツワ堂がお手伝いします。

皆様のご来場を心よりお待ちしております。

道路整備・中小企業への支援を千葉県に要望

(柏商工会議所の要望と県の回答)

要望事項	国道16号バイパスの早期事業化について
回答要旨	<p>①国道16号千葉柏道路は、県北西部の交通の円滑化を図るとともに、県中央部との連携・交流を促進する大変重要な道路です。</p> <p>②現在、国において、東京外かく環状道路の開通による交通状況の変化の分析や、千葉柏道路に求められる機能の整理及び効果的・効率的な整備手法について、検討が進められていると聞いております。</p> <p>③県としては千葉柏道路の計画の早期具体化に向け、沿線自治体で構成する期成同盟会と連携を図りながら、引き続き、国に働きかけてまいります。</p>
要望事項	都市計画道路「箕輪青葉台線」の整備促進について
回答要旨	<p>①箕輪青葉台線は、柏市南部地域を東西に横断する主要な幹線道路であり、東武野田線の立体交差部を含む県道市川柏線から約0.8キロメートルの区間を、平成25年5月に供用しました。</p> <p>②この区間に引き続き、国道16号側の柏市大津ヶ丘から増尾までの約0.8キロメートル区間について、現在、事業を実施しており、昨年度から用地取得を開始したところです。</p> <p>③また、増尾から約0.5キロメートル区間については、現在の事業区間の進捗を勘案しながら、事業化について検討してまいります。</p> <p>④今後とも、地元の皆様の御理解と御協力をいただきながら、用地の取得に努めるとともに、柏市と連携を図り、事業を推進してまいります。</p>
要望事項	千葉県小規模事業者支援提案型事業の拡充について
回答要旨	<p>①県としては、県内全商工会議所が早期に経営発達支援計画を策定することを目指しています。県で実施している伴走型事業は、小規模事業者を伴走型で支援する事業を実施する商工団体の支援を目的としており、限られた予算の中でより多くの団体に補助金を活用していくため、平成29年度から伴走型事業の補助限度額を300万円から200万円に引き下げたところです。</p> <p>②事業内容につきましては、一層効果的な支援を実施できるように、当該事業を活用した団体の意見を参考にしながら、よりよい制度となるように検討を続けてまいります。</p>
要望事項	千葉県制度融資の借入条件等の緩和について
回答要旨	<p>①県制度融資の金利は、取扱金融機関の資金調達コスト等に基づき設定しており、平成27年度から29年度まで合計0.4%の金利の引き下げを行っています。今後も、経済情勢を踏まえつつ、適切な金利の設定に努めてまいります。</p> <p>②県では、保証料補助として、特定の取引先への依存傾向が強く、景気の影響を直接受けやすい小規模企業がセーフティネット資金を利用する際に一部補助を実施しているところです。</p> <p>なお、信用保証料の引き下げについては、「サポート短期資金」「セーフティネット資金」等については0.05%、認定経営革新等支援機関から創業計画の策定支援を受けた創業者が利用する「創業資金」については0.2%の保証料の軽減を、県信用保証協会の協力により実施しています。</p> <p>③借換えについては、信用保証制度や責任共有制度の趣旨を逸脱する恐れのある場合や、異なる制度間での借換えを除いて借換えを行うことが可能です。</p> <p>また、県では平成28年度に短期資金の借換制限を撤廃するなど、制度融資を柔軟に活用できるよう制度の見直しを行っています。今後も、小規模事業者の方々をはじめとした利用者のニーズを踏まえ、適宜適正な制度の見直しを行ってまいります。</p>
要望事項	経営指導員の増員について
回答要旨	<p>①商工会議所及び商工会の経営指導員及び補助員の設置定数は商工会議所等の地区内の小規模事業者数に応じて定めており、平成27年度と平成28年度は平成24年経済センサス活動調査結果を、平成29年度と平成30年度は平成26年経済センサス基礎調査を基に算出しています。</p> <p>その結果、平成29年度からの設置定数は、前年度の336人と比べ3名増の339人となっています。</p> <p>②今後とも、商工会議所及び商工会の事業内容も勘案しながら、補助金の効果的な配分について、検討してまいります。</p>

柏商工会議所では日経BP社と連携し、WEB(英語版)は日経BP社運営サイト、中国語版はアリババ(中国語版)で、情報ページを作成・掲載するとともに、アドワーズ広告(Google)をはじめとする検索サイトで、利用者が検索を行った際の検索結果に表示されるインターネット広告も活用し、「世界のどこからでも」「どんなキーワードで」検索されているか分析するとともに、海外からの問い合わせ一次対応や、分析結果と合わせて、課題解決のための対応を実施。期間&低価格でサポート。



日経BP社と連携

ムリ・ムダのない海外販路拡大を実現
サービス実施中

5円に改正」と掲載したところ、「求人広告で見る試用期間というのは、これに含まれるのでしょうか」というハガキが届きました。柏労働基準監督署にうかがつた概要是次のとおりです。

☎ 07162-13315

原則として試用期間にも最低賃金が適用されます。ただし、会社が労働基準監督署に申請書を出して労働局の許可を受けることにより減額が認められる場合もあります(特例であり、一般的ではない)。許可を受けられる基準など具体的なことは、労働基準監督署に直接問い合わせてください。

▽アール・ループ株△岡本定され、柏市内では次の5社が選ばれました(昨年の6社を加え、現在、柏の選定企業は11社)。

おたより ありがとう

信濃路へのいざない

●かまど焼 ●いろり焼

●串焼・串 ●鉄板焼

—ご宴会も承ります(150名まで)



西口店 ☎(柏) 7144-5525

<http://www.sukegawanet.com>

助川工務店グループ ドリームリビングリフォーム館

大工専門会社

有限会社 匠舍助川

創業 明治 20年

助川工務店 SUKEGAWA CO., LTD.

〒277-0005 千葉県柏市柏6丁目6番18号

本社 TEL04(7163)1011(代)

株式会社 秋元印刷

秋元印刷
Akimoto Akimoto Kogyo Co., Ltd.
柏市中央 1-2-18 TEL04-7167-2316

商工会議所の検定試験 社員のスキルアップ・能力評価に活用を

柏商工会議所では、下記の検定試験を実施しています。

商工会議所の検定試験は、「商工会議所法」という法律に基づいて、全国統一の基準により実施している「公的試験」です。企業規模や業種、業態などに関係なく、ビジネス実務に直結する知識やスキルを重視し、企業が必要とする人材の育成を目的に実施しており、多くの企業から高い評価と信頼を得ています。2019年度の申し込み方法や受付期間については、次号(3月号)および、当所ホームページに掲載します。

▷問合せ=業務課☎7162-3315 ▷ホームページ=http://www.kashiwa-cci.or.jp/

日本商工会議所検定試験

日商簿記 1~3級

企業の経営活動を記録・計算・整理して、経営成績と財政状態を明らかにする技能です。企業の活動を適切、かつ正確に情報公開するとともに、経営管理能力を身につけるために、必須の知識です。

リテールマーケティング(販売士) 2~3級

販売・接客技術はもちろん、販売促進に向けた企画立案や在庫管理、マーケティングまで幅広く実践的な専門知識が身につきます。流通・小売業をはじめ、業種・業態を問わず、顧客満足度を高めるノウハウを修得できます。

珠算 1~6級・段位認定

そろばんを学習することは、子供の能力開発に役立つといわれ、計算力・暗算力はもとより記憶力や集中力、思考力なども養われるとして、その効用が見直されています。習熟してくると脳を高速に動かせるので学力全体を伸ばすこともできます。

ネット試験

日商簿記初級	日商原価計算初級
日商PC(文書作成)	DCプランナー
日商PC(データ活用)	キータッチ2000テスト
日商PC(プレゼン資料作成)	ビジネススキーボード
日商ビジネス英語	電子会計実務
日商プログラミング EXPERT ※2019年10月施行開始予定	日商プログラミング STANDARD ※2019年4月施行開始予定
日商プログラミング BASIC ※2019年4月施行開始予定	日商プログラミング ENTRY ※2019年1月施行開始

東京商工会議所検定試験

カラーコーディネーター 2・3級

色の性質・特性など、仕事に役立つ実践的な色彩の知識を学ぶことができます。

ビジネス実務法 2・3級

法務部門に限らず営業、販売、総務、人事などあらゆる職種で必要な法律知識を身につけられます。

福祉住環境コーディネーター 2・3級

高齢者や障がい者にとって暮らしやすい住環境を提案できる医療・福祉・建築の実践的な知識と能力を身につけられます。

環境社会(eco検定) 級の設定なし

環境に関する知識を体系的に学ぶことで、ビジネスとの相関性を的確に説明できるようになります。

ビジネスマネジャー 級の設定なし

あらゆる管理職が共通して身につけておくべきマネジメント知識を体系的に習得できます。

動画撮影.com 集客・求人・売上UP!

ドローン空撮

安心 安全 国がつくった 小規模企業共済

こんな悩みにお応えします

年金だけでは不十分で、不安がある

自分で積み増しするには、どんなものがあるの?

経営者のための退職金制度

掛金は全額所得控除

受取時も税制メリット

制度の特長

他にもこんな特徴があります。

契約者貸付けの利用が可能

共済金の受給権は差押禁止

※ 詳しくは、ホームページまたはパンフレットをご覧下さい

Be a Great Small 中小機構

柏商工会議所 経営支援課 ☎7162-3305 江崎

TEL:050-5541-7171 (共済相談室)

小規模共済 検索

一二三堂薬局

保険調剤 漢方 薬

柏市柏1-5-15 TEL04-7166-1230 FAX04-7167-2622

事業主と共同経営者や役員も加入できます。

■加入資格

常時使用する従業員が20人以下、商業とサービス業(宿泊業と娯楽業を除く)では5人以下の個人事業主や、その経営に携わる共同経営者、会社等の役員、一定規模以下の企業組合・協業組合、農事組合法人の役員。

共済金の額は、個人事業の廃止で掛金を約年1・5%相当で複利運用した金額、また老齢給付年齢が満65歳以上で掛金納付年数が15年以上で掛金を約年1・0%相当で複利運用した金額です。

■契約者貸付制度

契約者が納付した掛金から算定した貸付限度額範囲内で、事業資金等の貸付制度が利用できます。

△☎7162-3305 江崎へ。

詳しくは経営支援課・江崎へ。

7162-3305

1,000万円 1,801,000円 1,005,000円 52,400円 157,300円 262,200円 367,000円

200万円 104,600円 205,000円 20,700円 56,900円 93,200円 129,400円

400万円 380,300円 405,000円 36,500円 109,500円 182,500円 241,300円

600万円 788,700円 605,000円 36,500円 109,500円 182,500円 255,600円

800万円 1,229,200円 805,000円 40,100円 120,500円 200,900円 281,200円

注1)「課税される所得金額」とは、その年分の総所得金額から、基礎控除、扶養控除、社会保険料控除などを控除した後の額で、課税の対象となる額をいいます。

注2) 税額は平成30年4月1日現在の税率に基づき、所得税は復興特別所得税を含めて計算しています。

住民税均等割については、5,000円としています。

注3) 節税額の計算については、中小機構ホームページの「加入シミュレーション」をご利用ください。

事業主の退職金は節税効果の高い小規模企業共済で



荒木聰氏
農林水産大臣賞を受賞

「かながわ花フェスタ21」第10回フラワー・デザインコンテスト クイーンズカ

10人がファイナルステージ上で、「アーバーサリー」のテーマで花束をアレンジ。荒木氏は「ヴィクトリートリープーク部門で、柏商工會議所会員のフラワーシップ」が開催され、ヴィクトリープーク部門で、柏商

業・小規模企業表彰】を受賞しました。これは第6回に続く2回目の受賞です。当社は大会出場者の上位



株式会社小川工務店
千葉のちから表彰を受賞

柏商工会議所会員の株式会社小川工務店(小川勝利社長)が、千葉のちから中小企業・小規模企業表彰】を受

いました。

プロの
アドバイス

バレンタインに 向けて 生チョコを作ろう



- ① 生クリームを鍋に入れて火にかけ、完全に沸騰したら火を止める。
- ② ①の中に刻んだチョコレートを入れ、生クリームの熱でゆっくり溶かしながら、泡立て器でかき混ぜる(完全に溶けて、なめらかなソヤが出るまで)。
- ③ ②に洋酒を少し入れて好みに応じた量混ぜる。
- ④ パットにラップを敷いて

移し入れ、冷めたら冷蔵

庫で一晩冷やす。

⑤ 治して固まつた④をパツツから出してラップをはがし、温めた包丁でキヤラメル位の大きさに切

り分ける。茶こしでココアをまぶしてできあがり。

が良いそうです。

※スプーンで削り取つて、△西洋菓子処

樹香・古田

松ヶ崎8-12-12
7-1-333-3847

だっています。

◇ ◇

れる力才オボリエノール

には、動脈硬化やガンの予防、アレルギー疾患の抑制にも効果があるとされています。

一度に多く食べるよ

り、毎日少しずつ食べる方

が良いそうです。

アセをまぶしてできあがり。

が良いそうです。

ココアをまぶせば、トリ

ュフになります。

市内156事業所・組合に調査

柏の景気情報(12月)

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。

▽ 調査期間=平成30年12月25日~平成31年1月8日

▽ 調査対象=市内156事業所・組合(回答数70)

全産業合計の業況DIは変わらず。先行きは不透明感残り、横ばい圏内の動き。

12月の全産業合計のDI

【建設業】
DI=12.8 前月12.8となり、変化せず。

値(前年同月比以下同じ)は▲12.8 前月▲12.8となり、変化せず。

消費税の駆け込み需要な

のか、年末に向けて前年度よりも仕事が多かつた。年が明けて、4月まで着工が少ないのではないかだろうか。

豊工事は1~2月は受注が減るので、当社60周年記念としてシャッターや外壁を直したり、機械を新調したり、再スタートの準備をしていきたい。

機械部品製造業では、取引先からの値上げ要請が止まらない。人手不足のため募集をかけていますが集まら

始長期休暇となり、配達が始まつてしまふ事態になつた。

洋菓子店では、年末のマ

ル得チケットに掲載され、それが続いて好調。

「見通し」は今月の水準と比較した向こう3ヶ月の先行き見通しDI

取引件数は安定。

新年の高島屋・丸井の共 同の鏡開きを見て、柏の安泰が見えました。

大型スーパーと専門店で、全国の方が多い。大型スーパーと専門店で、全国の方が少し悪い。

は、クリスマス・年末に大上を越えた。寒さが急に増し、コートが売上増となつた。

婦人服店では12月上旬は盛りあがらなかつたが、中旬になり、一気に昨年の売上を越えた。寒さが急に増し、コートが売上増となつた。

広島建設は、注文・分譲の戸建て住宅やリフォームはもちろん、公共・法人向けの大型建築物、土地探しや不動産仲介にいたるまで「家づくり」「街づくり」として様々な事業に取り組んでいます。

この街に住まう人の暮らしを豊かにしたい

12・8に対し全国▲15・7

全産業合計のDIは柏

で、全国の方が少し悪い。

この街のランドマークをつぎつぎと。

市内156事業所・組合に調査

柏の景気情報(12月)

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。

▽ 調査期間=平成30年12月25日~平成31年1月8日

▽ 調査対象=市内156事業所・組合(回答数70)

全産業合計の業況DIは変わらず。先行きは不透明感残り、横ばい圏内の動き。

12月の全産業合計のDI

【建設業】
DI=12.8 前月12.8となり、変化せず。

値(前年同月比以下同じ)は▲12.8 前月▲12.8となり、変化せず。

消費税の駆け込み需要な

のか、年末に向けて前年度よりも仕事が多かつた。年が明けて、4月まで着工が少ないのではないかだろうか。

豊工事は1~2月は受注が減るので、当社60周年記念としてシャッターや外壁を直したり、機械を新調したり、再スタートの準備をしていきたい。

機械部品製造業では、取引先からの値上げ要請が止まらない。人手不足のため募集をかけていますが集まら

始長期休暇となり、配達が始まつてしまふ事態になつた。

洋菓子店では、年末のマ

ル得チケットに掲載され、それが続いて好調。

「見通し」は今月の水準と比較した向こう3ヶ月の先行き見通しDI

取引件数は安定。

新年の高島屋・丸井の共 同の鏡開きを見て、柏の安泰が見えました。

大型スーパーと専門店で、全国の方が少し悪い。

は、クリスマス・年末に大上を越えた。寒さが急に増し、コートが売上増となつた。

婦人服店では12月上旬は盛りあがらなかつたが、中旬になり、一気に昨年の売上を越えた。寒さが急に増し、コートが売上増となつた。

広島建設は、注文・分譲の戸建て住宅やリフォームはもちろん、公共・法人向けの大型建築物、土地探しや不動産仲介にいたるまで「家づくり」「街づくり」として様々な事業に取り組んでいます。

この街に住まう人の暮らしを豊かにしたい

12・8に対し全国▲15・7

全産業合計のDIは柏

で、全国の方が少し悪い。

この街のランドマークをつぎつぎと。

[材料]

- ・ 生クリーム(乳脂肪分が20~30%位のもの) 200cc
- ※高脂肪だと熱に弱いので
- ・ 刻んだチョコレート(ミルクチョコでもスィートでもO.K.) 400g
- ・ 香り付けの洋酒(少々...オレンジ系のリキュールかラム酒がお勧め)
- ※基本的に生クリームとチョコレートが1対2の割合になるようにして、作る量に合わせてかえてください。

柏商工会議所会員事業所の専門家に寄稿していました

・柏商工会議所年会費 ・特定商工業者負担金 納入のお願い

上記の支払いがお済みでない事業所は至急ご納入くださいますようお願いいたします。集金および文書の再発行をご希望の方は、お気軽にご連絡ください。
※会費は昨年の11月、負担金は12月に文書をお送りしております。
▷問合せ=総務課 7162-3325

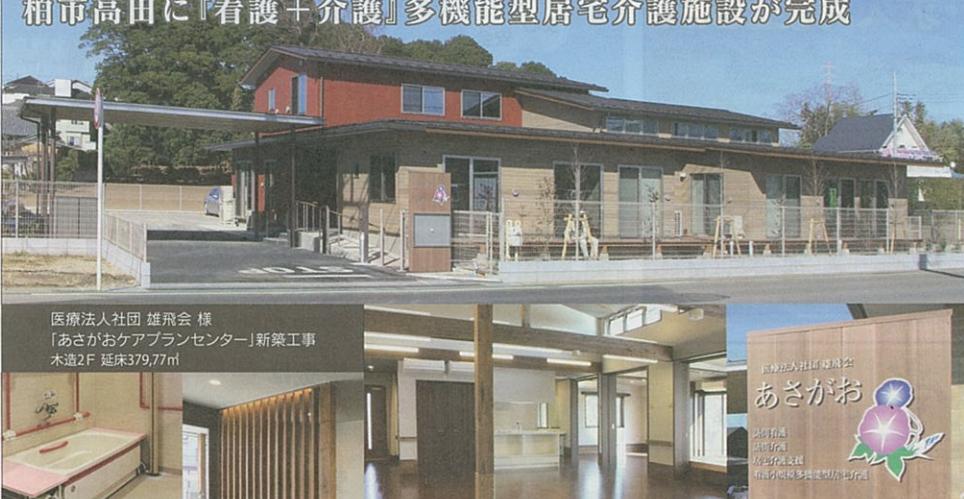


URL http://www.f-kashiwa.com

2階のご案内

生花	* 携帯電話	ミヨシフラワー	* ワイモバイル柏
携帯・スマートフォンの周辺機器	* 喫茶	AppBank Store	* コンパル
ヤングカジュアルショップ	* 回転す	F U N	* 福兆
フォーマルドレス	* ATMコーナー	Bay - B Club	* 京葉銀行
レディースカジュアル服飾雑貨	* カジュアルショップ	colourz	* m i m i
☆☆☆☆☆☆☆	* 南口自由通路	*	★

柏市高田に『看護+介護』多機能型居宅介護施設が完成



多彩な技術が支える福祉・介護施設建築の実績—広島建設セナリオハウスの家づくり街づくり

広島建設セナリオハウス

本社:千葉県柏市豊四季1004番地 ■営業本部お問い合わせ窓口

http://www.hiroshima.co.jp TEL 04-7143-9111



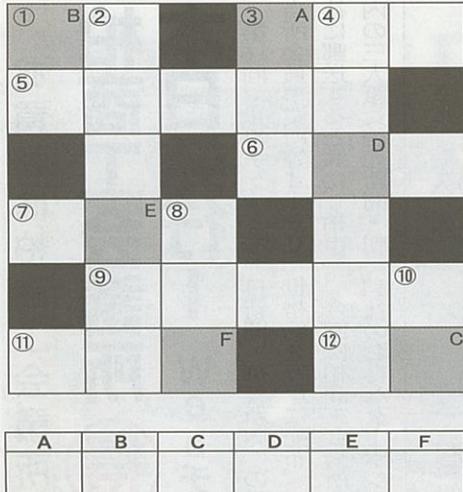
〔問題〕クイズを解きA～Fのことばを並べます。
〔景品〕図書カードを抽選で合計5人にプレゼント。
〔応募〕ハガキに答、興味をもった記事・感想などを

商工かしわ クイズ

図書カード
プレゼント



郵便番号と住所へ入し、〒277-0011
會議所へ。2月8日必着。
1月号の答は「ワンコソ」
Fのことばを並べます。



A B C D E F

- タテのヒント
① もんじゃ焼きを食べるときに使う
② 指輪やピアスなどの装飾品のこと
③ エンジン、サラダ、サーディンといえば?
④ 削り昆布ともいう加工品
⑤ ランドセルもスーツケースもこの仲間
⑥ やせ馬に乗って旅に出た「〇〇・キホーテ」

- ヨコのヒント
① 〇〇ピン、〇〇ブラシ、〇〇アイロン
② もう子どもではありません
③ 腹巻や股引のイメージカラー
④ 行くあてもなくさまようこと
⑤ ニワトリの赤い冠
⑥ ダイエット後に体重が逆戻り
⑦ 英語でトウモロコシのこと
⑧ ○○化の日、学級新〇〇

「商工かしわ」は

かしわインフォメーションセンター・近隣センター等に置いてあります。柏商工会議所ホームページにも載せてていますのでどうぞご覧ください。

ご利用ください柏商工会議所貸会議室

当所会員は料金3割引



401～403会議室通し



402および403会議室

法務・医療・教育部会主催
非会員も可

障害理解を お客様サービスに活かそう！

～障害平等研修～

平成28年にスタートした障害者差別解消法により、会社やお店などの事業者が、障害のある人を正当な理由なく障害を理由に差別することは禁止されており、事業者に対しては「合理的配慮」の提供が求められています。

今回の研修は疑似体験を行うものではなく、障害の社会的側面(自社内の雇用差別やサービス・製品の利用のしやすさなど)と、組織としての差別の解消方法(合理的配慮の提供など)について、障害者である研修進行役や、研修参加者との対話を通して学ぶ特色ある研修です。法律の理解と共にお客様サービスの向上、事業のステップアップを図りませんか。

◇ ◇

△とき=2月5日(火)午後6時～8時
△ところ=柏商工会議所4階会議室
△対象=事業主等
△講師=障害平等研修ファシリテーター/石川明日氏・楠目昌弘氏
△参加費=無料
△定員=先着30人※公共交通機関のご利用を△申込み=経営支援課・吉岡☎7162-3305

△内容
△とき=2月28日(木)午後2時～4時30分
△ところ=ウェルネス柏
△対象=従業員の健康管理に関する方など

△内容
△とき=2月28日(木)午後2時～4時30分
△ところ=柏商工会議所会員会館
△対象=従業員の健康管理

★2月23日(土) 柏の葉・東洋医学健康セミナー

千葉大学内外の医学・薬学・園芸学・鍼灸学・看護学の専門家による、健康維持に役立つ東洋医学セミナーです。

△とき=2月23日(土)午後1時30分～4時
△ところ=千葉大学柏の葉キャンパス・シーズホール
chiba-u.jp
☎7137-8471
kashiwanoha-clinic@

△定員=先着130人
△申込みメールか電話で千葉大学柏の葉診療所へ
kashiwanoha-clinic@

★産業医から学ぶ 職場で取り組む！働く人の健康管理

定期健康診断やストレスチェックの結果に基づき、労働者の健康管理を行ううえで留意したいポイントや

対応について、産業医が具体的に解説。企業の事例発表も。(一社)柏労働基準協会と柏地域・職域連携推進協議会の共催)。

横田勝正氏

②イチカワ(柏工場業務室

課長・福島和典氏の事例

発表

増進課

△定員=100人

△詳細・申込み=柏市のホームページから申込書をダウンロードしFAXで。締切は2月18日(月)

日本医師会認定産業医・田法子氏

△問合せ

柏市保健所健康

☎7167-1256

△内定の発達教育研究センター主任助教・沼田法子氏

△内

△「気持ちをうまくコントロールする方法」認知行動療法

△ものこころの発達教育研究センター主任助教・沼田法子氏

△内

新入会員紹介

平成30年12月加入



※情報公開承諾
事業所のみ掲載

会員事業所は このプレートが目印です。

部会	事業所名	事業所所在地	電話	営業品目	ひとことPR
建	(株)サポートユニット	豊四季	7128-7245	施工図作成	空調・衛生設備施工図作成の事なら当社へ!
工	天伸(株)	逆井	7174-6571	金属製品製造	お客様の理想のバネをご提案します。
商2	(株)アオキ	若柴	7136-8080	鮮魚小売	
	日本たばこ産業(株)柏支店	柏市柏	7133-1171	飲料・たばこ・加工食品小売および製造	「ひとのときを、想う。JT」
保環	らーめんあさひ	豊四季	——	飲食(らーめん)	旭川ラーメン主体のお店です
サ	(有)昭和運輸	小青田	7133-1447	建設機械運搬	

建=建設業部会 工=工業部会 商1=商業第1部会 商2=商業第2部会 商3=商業第3部会 金融=金融・保険業部会
保環=保健環境衛生部会 サ=サービス諸業部会 法務=法務・医療・教育部会 特=特別会員

家族葬

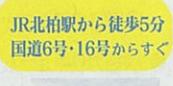
お考えの方は…ぜひ当社へ!

柏商工会議所会員特別値引き

親戚様、社員様にも対応します

お気軽にお相談ください

厚生労働省認定 葬祭ディレクター技能審査 葬祭ディレクターが対応します



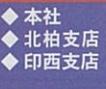
北柏ホール

24時間365日受付 TEL.04-7192-4444

セレモニー 天来

株式会社 茶の八

セレモニー天来 検索



経営安定セミナー

非会員も可

人材不足・採用難時代の問題社員対応と施行目前「働き方改革」セミナー

深刻な人材不足から応募者を即採用し、入社後に問題社員となり労務トラブルとなる事例が増加しています。人材不足時代の問題社員対応と働き方改革法案について講義します。

◇ ◇

▷ と き = 2月20日(水) 午後6時~8時

▷ ところ = 柏商工会議所401会議室

▷ 対 象 = 事業主等

▷ 講 師 = 弁護士・三井伸容氏、特定社会保険労務士・川村由里子氏、社会保険労務士・堀田真紀子氏

▷ 内 容 = ①採用前後のトラブル対応②育休と職場復帰&育児時短トラブル③一度起きると取り返しがつかない!SNSトラブルへの対策④セクハラ・パワハラ最新事例と対策⑤トラブル解決のための退職勧奨のコツ⑥20分で掴む!施行目前「働き方改革法案」の実務

▷ 参加費 = 無料

▷ 定 員 = 先着50人 ※公共交通機関のご利用を

▷ 申込み = 経営支援課 ☎ 7162-3305

非会員も可

経営安定特別相談事業

非会員も可

外国人技能実習制度導入セミナー

現在、約28万人の外国人技能実習生が日本企業で実習していて、近年は技能実習生受入れ可能業種が増え、様々な業種で受入れが行われています。

外国人技能実習制度の概要、受入れを検討している事業主が押さえておくべきポイントを説明します。

*対象となる職種の例=建設関係、介護関係、ビルクリーニング関係、食品製造関係など

◇ ◇

▷ と き = 3月6日(水) 午後6時~8時

▷ ところ = 柏商工会議所401会議室

▷ 対 象 = 外国人技能実習生に関心のある事業主等

▷ 講 師 = 流通産業協同組合・荒木賢治氏

▷ 内 容 = ①技能実習制度と受入方式等②技能実習生の入国から帰国までの流れ③改正入管法成立に伴う外国人雇用の動向④質疑応答⑤個別相談会

▷ 定 員 = 先着30人 ※公共交通機関のご利用を

▷ 申込み = 経営支援課・こだいら ☎ 7162-3305

柏商工会議所女性会は、3月3日(日)、午前10時~午後3時、長全寺境内でフリーマーケットを開催します。現在、フリマの出店を募集中です。出店料は

1区画(2m×2m) 1千円。生鮮食料品を除く。

△出店の問合せ || 高野山さん
090-3420-15933

3月3日(日)
フリマ出店者募集中

本日発行! 柏商工会議所

得 マレード
チケット

お買物は柏商工会議所会員のお店で

ト^るつ^くふ^お・かしわ

でも同じくWebチラシを

配信しています。

当所ホ

ムページ掲載のWebチラ

シとあわせ、ぜひご利用く

ださい。

柏市地域情報ポータルサイ

ト^るつ^くふ^お・かしわ

うえご利用ください。

第16回マルチケットを
当所会員事業所等4100
内に郵送すると共に、柏市
の三大紙(読売新聞・朝

44社のお得なクーポンを掲
世帯約3万户に配布。
今日は柏商工会議所会員
ト「Shuffoo!」や、

載しています。
また、1月31日(木)か
らチラシ配信ボータルサイ
ト「Shuffoo!」や、

期限がそれぞれ異なります
ので、あらかじめご確認の
おながいです。各チケットの有効
期限がそれぞれ異なります
ので、あらかじめご確認の



柏商工会議所まち政策委員会主催

非会員も可

KASHIWA CENTRAL GRAND DESIGN
公開セミナー

昨年7月に(一社)柏アーバンデザインセンター(UDC2)により、柏市、柏商工会議所との三者連名の「KASHIWA CENTRAL GRAND DESIGN」が策定、発表されました。

UDC2の安藤副センター長を講師に招き、柏セントラルグランドデザイン策定の背景や概要、柏セントラルグランドデザインに沿ってUDC2と連携することにより生まれる新たな可能性について考えます。

柏の未来の街づくりに関心のある方や、ご自身のご商売等への関わりを知りたい方など、ぜひご参加ください。

◇ ◇

▷ と き = 2月25日(月) 午後3時~4時30分

▷ ところ = 柏商工会議所4階会議室

▷ 対 象 = 柏商工会議所会員と一般市民

▷ 講 師 = UDC2副センター長・安藤哲也氏

▷ 参加費 = 無料

▷ 定 員 = 先着80人 ※公共交通機関のご利用を

▷ 申込み = 当所HPまたは経営支援課 ☎ 7162-3305

ジョブ・カード制度

経営者の
皆様へ有期実習型訓練の
活用のお勧め

~自社のニーズに合った人材を育成できます!~

活用する企業にとってのメリット

- 訓練期間を通じて訓練生の適性や職業能力を判断することによって、採用時のミスマッチや早期離職のリスクを軽減できます。
- 訓練カリキュラムに盛り込んだOff-JT(座学等)とOJT(実習)を通じて訓練生の職業能力を高めることによって、有能な人材を育成できます。
- 自社のパートやアルバイトなどの非正規雇用労働者を正社員として登用するときも活用できます。
- 人材の育成や能力開発に積極的な企業であることを対外的にPRできます。
- 訓練の終了後に国から支給される助成金を活用することによって、訓練の実施に要するコスト負担を軽減できます。

詳細は柏商工会議所ジョブ・カードサポートセンター ☎ 7197-3333へ。貴社へ説明にうかがいます。

企 業

可能な人材を
育成したい企業

求 職 者

正社員の経験が少ない
非正規雇用労働者ジョブ・カードで
マッチング!

訓練を終了し、一定の要件を満たす企業に対する助成の内容

- | | |
|---|---|
| Off-JT
(座学等) | ●訓練生の賃金に対する助成
1人1時間当たり760円(960円)(475円(600円)) |
| OJT
(実習) | ●経費に対する助成
(教材費、外部講師の謝金、施設・設備の備上料、外部の教育訓練機関に支払う入学料、受講料など)
1人当たりOff-JT(座学等)の訓練時間数に応じた上限額
100時間未満: 10万円(7万円)
100時間以上200時間未満: 20万円(15万円)
200時間以上: 30万円(20万円) |
| ●実施に対する助成
1人1時間当たり760円(960円)(665円(840円)) | |
- ()は生産性要件を満たした場合、()は大企業の場合。
[平成30年6月1日現在]

KASHIWA PLAZA HOTEL
柏プラザホテル

沿線随一の
本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。
無料(要予約)



ルームタイプ	料金(1室)
シングルルーム	5,400円~
ダブルルーム	7,600円~
ツインルーム	9,700円~



本館 ☎ 04-7147-1111
Annex ☎ 04-7147-1115